



东方闪电 编著

# 英语 口语教程

轻轻松松学英语  
开口就是硬道理



INTERMEDIATE

中级

成人版



清华大学出版社



# 英语口语教程

成人版 中级

东方闪电 编著



天使的故事  
**Angels' Story**

清华大学出版社  
北京

版权所有,翻印必究。

本书封面贴有清华大学出版社激光防伪标签,无标签者不得销售。

### 图书在版编目(CIP)数据

开口 ABC 英语口语教程:成人版(中级)/东方闪电编著. —北京:清华大学出版社,2003

ISBN 7-302-06802-X

I. 开… II. 东… III. 英语—口语—教材 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 054508 号

出版者:清华大学出版社

<http://www.tup.com.cn>

社总机:010-62770175

地址:北京清华大学学研大厦

邮编:100084

客户服务:010-62776969

责任编辑:宁有权

封面设计:张浚中

版式设计:张浚中

印刷者:中国科学院印刷厂

发行者:新华书店总店北京发行所

开本:850×1168 1/32 印张:8.875 字数:245千字

版次:2003年7月第1版 2003年7月第1次印刷

书号:ISBN 7-302-06802-X/H·483

印数:1~20000

定价:18.00元

总策划	<b>Tyson</b> — 马建伟 <b>Alex</b> — 丁武	宁有权
主 编	<b>Kathy</b> — 刘晓霞	<b>Nathan Jones</b>
策 划	<b>Shirley</b> — 任月圆 <b>Cherry</b> — 王静	<b>Kathy</b> — 刘晓霞 <b>Flora</b> — 赵丽芳
项目编辑	<b>Shirley</b> — 任月圆	
编 写	<b>Shirley</b> — 任月圆 <b>Cherry</b> — 王静 <b>Begonia</b> — 赵晓鹏 <b>Kathy</b> — 刘晓霞	<b>Thomas</b> — 李颖 <b>James</b> — 薛铭财 <b>Nathan Jones</b>
审 校	<b>James</b> — 薛铭财 <b>Shirley</b> — 任月圆 <b>Cherry</b> — 王静	<b>Mike Liston</b> <b>Eliza</b> — 卢保英
统 筹	<b>Alex</b> — 丁武	
版面设计	<b>Jack</b> — 张浚中	
插画师	<b>Jack</b> — 张浚中	
企划监制	王增 郑新民 李健 王志杰	顾永生 马建伟 宫宪利 石文京
外方顾问	<b>Mike Liston</b> <b>Timothy Wickland</b> <b>Fredy</b> <b>Anna Goyal</b>	<b>Eric</b> <b>Amy Weber</b> <b>Adam Geisler</b>
总审校	<b>Kathy</b> — 刘晓霞 宁有权	<b>Nathan Jones</b>
总监制	徐晓峰	



# ▶ PREFACE 序

## 一部非常可乐的立体化英语口语教材诞生啦!

学好英文是众多英语学习者的目的。但是计算起在英语学习上花费的时间、精力和所得的收获，恐怕没有几个人满意。《开口ABC》为广大读者开辟了一条崭新的学习旅程。在这里，学习英文不再痛苦，而是像看漫画书、和朋友聊天、上网一样成为你的兴趣爱好；在这里，学习英文将会有“一日千里”的飞速进步；在这里，你将实现与老外随意流利地讲英文的愿望，并最终攻克WTO施加在自身上的巨大外语压力。

这套教材有趣、实用、活泼、权威。凝结了多位中外教育学家、心理学家和语言专家的心血，并对中国约10 000名英语学习者做了调查。根据调查结果、认知程度、语言难度和其他权威参照，我们把《开口ABC》分为学生版（初中、高中、大学）和成人版（初级、中级、高级），以方便广大读者和培训机构有更多的选择，学习起来更具有针对性。

《开口ABC》填补了目前中国立体化口语教材短缺这一空白。与以往英语学习材料的最大区别是：针对每一级别，《开口ABC》都为读者量身打造了一套“全方位、立体化”的学习方案。在这里，视频、音频、语言服务中心、网络，四位一体，给你提供学习英文的“四维空间平台”：有“寓教于乐”，引人入胜的电视节目；有幽默、风趣、讲解式的磁带；有和老外面对面的口语课堂；有空间无限、沟通无限的互动网络；再加上与节目编剧、书籍编辑的同步沟通，让你的英语学习不再“隔离”、不再“孤独”、不再愁眉苦脸！

《开口ABC》致力于给读者提供一片“口语进阶的天堂”，通过一群个性鲜明、聪明机智、风趣幽默的天使，来调动和调节整

本书的气氛、引导教学，让读者感觉自己的学习犹如身处课堂，与老师同步、与他人同步、与快乐同步、与激励同步，很自然地对英文产生莫大的兴趣，提高信心，迅速进步。

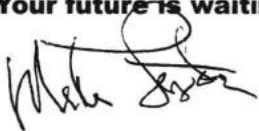
本套教材具有严密的系统性和逻辑性，提倡大胆“开口说”，并致力于培养用英文交际、交流的能力，致力于培养用英文进行思维的素质。“四维空间”的全方位服务和与编剧、编辑们的“沟通无极限”给读者强力打造出一片超强口语学习阵容，使读者的口语水平能得以飞速提高，其势不可挡，驷马也难追。

在全球一体化的今天，作为东方巨龙，中国的发展离不开与世界的紧密相拥；作为“地球村”上的居民，十多亿中国人迫切需要克服语言上的障碍。为此，清华大学出版社付出巨大努力，在各方面给予的大力支持和配合下，推出这套教材，希望对中国人的口语学习做出一份贡献。

编者

**The hardworking staff at Mission Possible has taken great pains to present you this collection of modern English conversation textbooks that provide you, the Chinese language learner, with the opportunity to learn the most up-to-date words, phrases, and cultural situations in what is considered international American English.**

**Study and Speak English! Your future is waiting.  
All the best,**



**(American English teacher, writer, and editor now working in Beijing)**



# GUIDE 导读

“开口ABC”书籍每课分为八大版块，完全根据实地课堂教学步骤进行设计和设置，有利于把握读者的学习情绪，调动学习气氛，提高学习效果。

具体版块划分、实现功能和使用方法如下：

## Warm Up

● **开口甜点** 主要是采用一些绕口令、优美诗歌、经典对白及智力题来“预热”课堂，让读者们在正式进入学习状态之前先进入英文思维。与此同时，也练习英文发音、了解英美文学、了解西方式的幽默，从点点滴滴中撷取英文学习的精华。

## Culture Background

● **文化比萨** 由美国大帅哥、“开口ABC”的外方主编 Nathan 主持。主要是针对每一课的主题，阐述相关的西方文化。世界上有众多的语言，像一棵棵茂盛的大树，“文化”就是这些大树赖以生存的土壤。中西文化存在着巨大的差异，当这些不同的文化呈现在读者面前时，就像是一块比萨：五颜六色，异彩纷呈。Nathan 烹制的这块“文化比萨”传递最准确、最大的信息量，可以保证读者们学习以后，在异域文化中不至于出“洋相”、闹笑话。

● 标有“ ”的单词为重点单词，在“开口词库”中给予解释。

## Mission Class

● **开口课堂** 这个版块被幽默风趣的“Tom”占山为王。它是一课中教学部分的重点，所教授的“关键句”亦是主题下的精华所在，由中外教给出英文和中文的解释，然后带领大家“开口”，一遍一遍用最高昂的声音大声朗读，直至完全记住为主。这一点万分重要，因为在

后一部分的“开口模板”里，这些珍贵的句子可就要派上用场，发挥巨大威力，帮助中国使者（Messenger）去成功应付老外（Foreigner）。

## Common Mistakes

●“洋葱头”的错误 学到了这儿，读者们也应该觉得累了，需要休息休息、放松一下。于是就有一个名叫“Begonia”的“洋葱头”跳出来，与青春美丽的天使 Shirley 和 Cherry 一起，给你表演一段滑稽的小故事。这段小故事会让你在笑出眼泪的同时，接受到最新的文化潮流和时尚信息。同时，最重要的一点是：“洋葱头”是个老犯“Chinglish”（中文式英语）错误的家伙，你可以在他与别人的滑稽对话中熟知一些中国人爱犯的英文错误，保证自己不会成为第二个“洋葱头”。

●“洋葱头”所犯的 Chinglish 错误不直接标出，要求读者先自行思考，在后文的“点评”部分再给予指出和讲解。

## Mission Example

●开口模板 休息之后，又要回到学习英文的正题了，这回有一个“F”（代表 Foreigner，老外，由 Tom、Nathan 及其他客串的老美们充当）；和一个“M”（代表 Messenger，使者，由天使形象的中国人来充当）出场，运用我们在“开口课堂”里学到的句子进行表演。他们使用时尚、现代、地道的美式口语进行对话，教你如何在一个情境中与老外们交流。他们的表演生动有趣，给人留下难忘的印象。让你读过一遍之后，觉得意犹未尽，回味无穷，不经意地就想去模仿。

●对话下面划“\_\_\_\_\_”和“\_\_\_\_\_”的句子为“开口课堂”里教授的关键句。

●对话下面划“.....”和“.....”的句子为重点或难点，在后文的“点评”中给予补充讲解。

●标有“ ”的单词为重点单词，在“开口词库”中给予解释。



## Correction

● **点评** 接下来就是“点评”部分，帮助你解决心中所有的疑问。“洋葱头”到底错在哪里？F和M在表演时为什么要那样表达？语言专家的生动解答会让你恍然大悟，茅塞顿开。在这里，你可以吸取教训，避免错误，记住固定的用法，学会新的表达！

● 前一部分点评“洋葱头的错误”，字体颜色为“洋蓝”；后一部分点评“开口模板”中划“.....”和“.....”的部分，字体颜色为“蓝灰”，以示区分。

## Words

● **开口词库** 学到这里，一课基本上就要结束了。但在临走之前，还有“ten pieces of cake”等着你去品尝，其实这就是教给你一课中比较重要的单词。大多数中国人最头痛的就是单词，觉得它是学英文中难以啃下的硬骨头。其实不然，按照《开口ABC》的“在生动句子当中学单词”的方法，你就会觉得单词就是“a piece of cake”（英文意思是“很容易的小事情”）！

● 单词从“文化比萨”和“开口模板”中挑出。

## Sum Up

● **每日一题** 最后，还有一个小问题要拖住你，把你考倒，这就是我们的“每日一题”（Sum Up）了。题目生动活泼，有的来自课文，有的来自我们的电视节目，检查检查你细不细心，有没有好好学习。答对了我们的问题，就有可能获得我们的大奖哦！答错了，也不要紧，可以找我们的编辑们咨询。

按照这种版块安排和设置，每册书12课，按照48个学时来设计，具体学习方案由教师和读者灵活把握。



# CONTENTS 目录

成人版

## 中级

- |    |  |     |
|----|--|-----|
| 01 | 电影                                     |     |
|    | Movie                                  | 1   |
| 02 | 看足球比赛                                  |     |
|    | Watching a Soccer Game                 | 21  |
| 03 | 买 VCD                                  |     |
|    | Buying VCDs                            | 42  |
| 04 | 买衣服                                    |     |
|    | Shopping for Clothes                   | 62  |
| 05 | 买手机                                    |     |
|    | Buying a Cell Phone                    | 80  |
| 06 | 在书店                                    |     |
|    | At the Bookstore                       | 99  |
| 07 | 在洗衣店                                   |     |
|    | At the Laundromat                      | 118 |
| 08 | 订火车票                                   |     |
|    | Booking a Train Ticket                 | 139 |
| 09 | 住酒店                                    |     |
|    | At the Hotel                           | 159 |
| 10 | 提供帮助                                   |     |
|    | Providing Help                         | 178 |
| 11 | 邀请                                     |     |
|    | Making an Invitation                   | 199 |
| 12 | 预约面试                                   |     |
|    | Making an Appointment for an Interview | 218 |
| ◆  | 单词表                                    |     |
|    | Vocabulary                             | 236 |

## 01 Movie

## 电影

# Warm Up

### ● 开口甜点

A Big Movie Fan  
超级影迷秀



我手持郑伊剑，骑着黄家驹，举着任贤旗，冲入关之林……  
然后呢？然后……

**Forrest Gump holding Lord of the Ring, was accompanied by Spiderman and Batman to visit American Beauty in Casablanca. However, Schindler's God father sent Tarzon to tell True Lies to Robinhood and Indiana Jones who are friends of Beauty and Beast.**

同志们手持周华剑，踩着林依轮，举着梁咏旗，披着李谷衣，  
挎着韦小包，冲入刘嘉林……

总共有几部奥斯卡经典名片呢？你看过几部呢？你最喜欢哪部影片呢？你的推荐影片是什么呢？告诉我们吧！

电影

# Culture Background

## 文化比萨

看了这么多好片，欣赏完这么多俊男靓女，该吃点东西了吧？一起来吧！Nathan 的文化比萨屋，香喷喷，好吃看得见！



Would you like to go watch a movie with me? Going to watch a movie is considered the perfect first date in America. Because movies are somewhat risk free, if you don't like your date, you can at least enjoy the movie and you aren't forced to talk too much. On the other hand if you like your date, you can kiss, kiss, kiss!

你愿意跟我去看场电影吗？去看电影在美国被认为是第一次约会的绝佳方式。因为看电影是没风险的，假如你不喜欢你的约会对象，你可以只是享受电影而且你不必讲太多的话。另一种情况，假如你喜欢你的约会对象，你可以接吻、接吻、尽情接吻吧！

其实在咱们中国也是一样！如果你打算约一位异性的外国朋友看电影，为了保证你们能够度过一段愉快的时光，最好还是先到 Tom 的课堂里学学谈电影时需要的句子吧！



Movie

# Mission Class

## 开口课堂

Welcome to Mission Class! Open up your mouth and follow me!  
欢迎来到“开口课堂”！张大嘴巴跟我说吧！

**First One:** Would you like to go to the movies  
with me?

This sentence is rather formal. "Would you like to catch a movie with me?" or "How goes a movie sound?" are more casual ways of inviting a friend to a movie.

这句话是相当正式的。“你想和我去看场电影吗？”或者“去看场电影如何？”都是邀请朋友和你一起去看电影的。

开口说吧！



电影

## Second One: Are you a movie fan?

Silly Question Award of the year goes to... "Are you a movie fan!" Since almost everyone enjoys watching movies from time to time, this question might sound funny to an American. Some people are "hard core" fans, which means they love watching movies all the time.

今年愚蠢问题的排行榜上有：你是一个影迷吗？因为几乎每一个人都喜欢时不时地看场电影，所以这个问题对美国人来说有点滑稽。有些人甚至是影迷的“中坚分子”，这意味着他们对看电影的痴情一直不改。

## Third One: What kind of movies do you like?

Since most Americans prefer to watch movies with friends it is important to know whether your friends like watching action flicks, romantic comedies or another. Some movies are considered good date movies because they make people feel romantic or affectionate. Do you think *Titanic* is a good date movie?

你喜欢什么样的电影？绝大多数的美国人都喜欢和朋友一起看电影，所以知道你的朋友到底是喜欢看动作片、浪漫喜剧片，还是别的就很重要了。有些电影被看作是适合约会时看的电影，因为它们使人们感觉很浪漫或者很深情。你觉得《泰坦尼克号》是一部适合约会时看的好电影吗？

#### Fourth One: That movie is a real blockbuster!

*Star Wars*, *Lord of the Rings*, James Bond films etc. are all blockbuster films, meaning that they earned a large profit for the movie studios that created them. When very few people go to see a movie and the critics give it thumbs down, the movie is deemed a "flop" or a failure.

《星球大战》、《指环王》以及詹姆士·邦德的电影等等，都是大片，这意味着它们为电影制片公司赚得了大量的利润。当一部电影很少有人去看，而且评论家给予很糟糕的评价时，这部电影就被看作是失败的。



不要害羞，  
不要害怕，  
和我一起来吧！

# Onion's Mistakes

## “洋葱头”的错误

**Shirley:** Begonia, 你怎么哭了? 'What's wrong with you?'

**Begonia:** 没什么。只是这部电影太感人了, 让我情不自禁, 眼泪哗哗长流而已。

**Shirley:** 哇, 是什么电影, 居然有这么大魔力, 让从来不哭的人都流下鳄鱼的眼泪。

**Begonia:** 《回忆点点滴滴》。

**Shirley:** "*Memories of Yesterday*"? 我知道这部电影, 是日本动漫大师宫崎骏的作品。



Movie



老宫

**Begonia:** Yes, he is really a great teacher. 我对他的景仰犹如滔滔之江水，绵绵之不绝；犹如黄河之泛滥，一发不可收拾。

**Shirley:** I admire him for his great productions. Have you ever watched "Kiki's Delivery Service"?

**Begonia:** 《小魔女限时专送》？我当然看过！谁叫我是他的“fans”之一呢！老宫的作品我是熟的不能再熟了。

**Shirley:** 吹牛！

**Begonia:** I didn't blow ox! 我费了“九牛二虎”之力，才收集齐他的作品，在办公室里细细观摩。

**Shirley:** 我不跟你说话了。我不懂你在说什么，咱们俩实在难以沟通。



帮我找找错误吧！

电影